

EL MILITANTE

ADENTRO
**Ataque de EE.UU. en Pakistán
provoca indignación**
— PÁGINA 10

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 75/NO. 46 19 DE DICIEMBRE DE 2011

Sindicatos apoyan a azucareros despedidos

POR NATALIE MORRISON

SUR ST. PAUL, Minnesota—Unas 120 personas asistieron el 29 de noviembre a un animado mitin para recaudar fondos en solidaridad con los 1 300 trabajadores del azúcar que enfrentan un cierre patronal en el Medio Oeste.

El evento se realizó en el salón del local 1189 del sindicato de la industria alimenticia UFCW. “Los trabajadores del azúcar despedidos por el cierre patronal siempre serán bienvenidos a nuestro local”, dijo Jennifer Christensen, secretaria-tesorera del local 1189, al abrir la reunión. Más de 30 sindicatos del área respaldaron el mitin.

“Ofrézcanse a hacer un turno en la línea de piquetes. Apóyenlos como hermanos y hermanas sindicales”, dijo Jim Meyer, organizador político de *Education Minnesota* y el moderador del evento. “Esto es lo que hacemos en nuestro sindicato. Vamos a las líneas de piquetes en Chaska todos los miércoles”. Cinco de los 19 trabajado-

Sigue en la página 11

Obreros de llantas luchan contra cierre patronal

Ohio: Rechazan demandas de concesiones


Militante/Laura Anderson

Trabajadores de llantas en línea de piquetes contra la Cooper Tire en Findlay, Ohio, 5 de diciembre, saludan a partidarios que pasan en sus carros. Tres días antes, cientos participaron en “cadena humana”.

POR ALYSON KENNEDY

FINDLAY, Ohio, 2 de diciembre—Cientos de miembros del local 207L del sindicato de trabajadores del acero USW, junto con familiares y partidarios formaron una “cadena humana” a lo lar-

go de la acera que rodea el gran complejo de la empresa de llantas Cooper Tire and Rubber. Casi todos los autos que pasaban sonaban su bocina en señal de apoyo y los pasajeros bajaban las ventanillas a pesar del frío para saludar a los participantes.

Cooper Tire impuso un cierre patronal contra los 1 050 trabajadores después de que rechazaron el 27 de noviembre la “última y mejor” oferta de contrato de la compañía por un margen de 606 en contra y 305 a favor.

“Solo quiero un contrato justo”, dijo al *Militante* David Morin, un representante sindical que ha trabajado en la planta por cinco años. Morin iba acompañado de su esposa y dos hijas jóvenes.

La propuesta de contrato de tres años establecería cinco nuevas escalas de clasificación de los puestos de trabajo y los salarios, además de establecer nuevas reglas de productividad que tendrían que ser cumplidas para poder retener un trabajo en particular.

El contrato también sustituía las pensiones con un plan 401(k) para los con-

Sigue en la página 11

Washington, Londres aprietan soga contra Irán

POR TONY HUNT

LONDRES—Washington, Londres y otros poderes imperialistas se han aprovechado del saqueo de la embajada de Gran Bretaña en Teherán el 29 de noviembre para imponer presiones sin precedentes para forzar al gobierno iraní a que abandone su programa nuclear.

El asalto a la embajada, que le otorgó un pretexto a los imperialistas para aumentar sus presiones, ocurrió un día después de que el parlamento iraní votara a favor de expulsar al embajador británico y degradar las relaciones diplomáticas entre ambos países, en respuesta a las sanciones económicas coordinadas anunciadas el 21 de noviembre por Londres, Washington, Ottawa y la Unión Europea.

Esa ronda de sanciones vino después del anuncio de un informe de la ONU el mes pasado que presentaba algunos detalles respaldando las afirmaciones de que Teherán ha estado buscando el desarrollo de tecnología de armas nucleares. El gobierno iraní mantiene la posición que su programa nuclear es para la producción de energía e investigaciones médicas.

Se les prohibió a todas las instituciones financieras del Reino Unido comerciar con Irán, incluyendo con el banco central de Irán. Ottawa prohibió la exportación de todos los productos de uso en las industrias iraníes de petroquímica, petróleo y gas natural y bloqueó prácticamente todas las transacciones con Irán. Las medidas de Washington están dirigidas a las empresas y los bancos no estadounidenses que tienen negocios con Irán, especialmente con su sector energético.

El 28 de noviembre, el mismo día del voto del parlamento iraní sobre relaciones diplomáticas con el Reino Unido, el ayatollah Ali Khamenei denunció a Gran Bretaña en un discurso público, como un “emblema de

Sigue en la página 10

Egipto: protestas condenan continuación de dominio militar

POR SETH GALINSKY

Después de varios días de protestas en la plaza Tahrir exigiendo que los militares entreguen el poder a un gobierno civil, el alto mando del ejército egipcio ha dejado claro que no tiene intención alguna de renunciar a su control.

“La posición de las fuerzas armadas seguirá siendo la misma”, dijo Moha-

med Hussein Tantawi, jefe del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, el 27 de noviembre, en la víspera de las elecciones al parlamento.

La semana de protestas se produjo después de que la Hermandad Musulmana, principal contendiente de los militares por el poder, llenara la plaza Tahrir el 18 de noviembre, en

Sigue en la página 10


Odd Andersen/AFP/Getty Images

Protesta contra el gobierno militar en la plaza Tahrir, Cairo, el 29 de noviembre. Buscando avances electorales, la Hermandad Musulmana no apoyó protestas tras ataque contra manifestantes.

Encuentro de agricultores en Cuba debate avances y retos

POR MAGGIE TROWE

GÜIRA DE MELENA, Cuba—Más de 250 personas de 26 países, en su mayoría pequeños agricultores, asistieron al Tercer Encuentro Internacional de Agroecología y Agricultura Sostenible que tuvo lugar en esta ciudad del 20 al 27 de noviembre. La conferencia fue organizada por la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP), la Vía Campesina, y el Movimiento Agroecológico Lati-

noamericano

Los participantes, incluyendo agricultores cubanos de toda la isla, visitaron cooperativas en varias provincias donde los agricultores explicaron los esfuerzos intensificados desde 2008 para reintegrar a la producción tierra arable abandonada durante la crisis económica de Cuba de los años 90, para aumentar la producción alimenticia y para reducir las importaciones

Sigue en la página 11

Inglaterra: Luchan contra desalojo tras caso fabricado

POR DAG TIRSÉN Y HUGO WILS
MANCHESTER, Inglaterra —Al conversar con la gente en una esquina cerca del mercado Longsight en un barrio en donde viven predominantemente inmigrantes de Pakistán, es sorprendente ver cuántas personas apoyan a la familia Farooqi.

Siete de ellos, incluyendo dos niños, están bajo amenaza de desalojo por parte del gobierno después de que el padre, Munir Farooqi, tras un juicio amañado, fue sentenciado a cuatro cadenas perpetuas por cargos de “preparar actos terroristas, incitar a cometer asesinatos y distribuir propaganda terrorista”.

Más de 14 mil personas han firmado peticiones para protestar el desalojo.

A pesar que varias personas han sido desalojadas de viviendas públicas en Gran Bretaña desde los disturbios callejeros de agosto, esta es la primera vez que la fiscalía ha amenazado con el desalojo haciendo uso de la ley anti-terrorista de 2008, adoptada durante el gobierno del Partido Laboral.

El 18 de octubre se celebró una vigilia frente al cuartel de policía de Longsight, en donde las autoridades religiosas estaban reunidas con la policía para discutir el desalojo.

Dos semanas después unas 160 personas llenaron un recinto para protestar contra el caso. Harris Farooqi, quien fue también acusado con su padre, y fue luego absuelto, es ahora un dirigente de la campaña para salvar el hogar de la familia. “Este no es un caso de musulmanes, le concierne a todos”, le dijo al

Militante.

“Este fue un caso extremadamente difícil”, dijo el jefe de la policía Tony Porte, quien dirige la unidad contra-terrorista del noroeste, “por que no les encontramos a estos hombres planos de ningún tipo, ni de planeamiento ni de ataque. Sin embargo, lo que pudimos probar fue su ideología”.

Rose-Marie Franton, de la fiscalía, dijo que su caso se basa en “conversaciones grabadas por dos policías encubiertos” que afirman que los acusados estaban siendo “preparados para luchar en el extranjero en contra de las tropas británicas y de la coalición imperialista en Afganistán”.



Mitin de protesta en Manchester, Inglaterra, el 31 de octubre, para respaldar lucha de la familia Farooqi contra orden de desalojo de su hogar en barrio de inmigrantes pakistaníes.

Lucha de trabajadores de llantas en Ohio

Viene de la portada

tratados durante los últimos dos años.

“Cerraron la planta por el Día de Acción de Gracias y cuando regresamos el lunes había unos 20 guardias en el estacionamiento”, dijo en la línea de piquetes Don McLane, un productor de llantas con 20 años en la empresa. “Dijeron que habían extendido el día festivo. Para las 4 de la tarde la compañía dijo que cerraba y que estábamos despedidos”.

Cooper Tire, con sede en esta ciudad, es la cuarta productora de llantas más grande en Estados Unidos, con plantas en 10 países.

En la planta de Cooper Tire en Texarkana, Arkansas, los miembros del local 752L del USW votaron el 14 de octubre

a favor de autorizar una huelga. Su contrato vence el 17 de enero de 2012.

El 6 de diciembre Cooper Tire intensificó sus ataques contra el sindicato trayendo 12 camionetas con trabajadores de reemplazo temporal para dos turnos, entre 100 y 150 esquirols, según Robert Greer, coordinador del comité de respuesta rápida del sindicato y electricista en la planta por 22 años.

La compañía anticipa volver a plena producción en 30 días, dijo al *Toledo Blade* Chris Ostrander, presidente de operaciones en Norteamérica de Co-

oper. Cooper Tire no ha devuelto las llamadas del *Militante*.

En respuesta a los ataques de la compañía “estamos recibiendo mucho apoyo de la comunidad”, dijo Julie Barrett, miembro del local 207L y de ‘Mujeres de Acero’.

Envíe mensajes y contribuciones a: USW Local 207L, 1130 Summit St., Findlay, Ohio, 45840. Teléfono: (419) 422-4224. Las contribuciones para la compra de regalos de Navidad para los hijos de los miembros del sindicato deben ir marcadas “Christmas Fund”.

Uniones apoyan a azucareros

Viene de la portada

res despedidos por el cierre patronal de la planta en Chaska estuvieron presentes en el evento.

Los trabajadores despedidos por el cierre patronal en cinco plantas en el norte de Minnesota y Dakota del Norte, y otras dos plantas más pequeñas en Chaska, Minnesota, y en Mason City, Iowa, son miembros del sindi-

cato de trabajadores procesadores de granos BCTGM. La compañía American Crystal Sugar los despidió el 1 de agosto luego de que los trabajadores rechazaran dos días antes, con un voto de 96 por ciento, el contrato que propuesto por la compañía que exigía muchas concesiones.

La compañía, que continúa operando sus siete plantas con casi mil esquirols, ha comenzado a contratar trabajadores de remplazo en la comunidad como parte de su campaña en contra del sindicato.

Ken Lamberson, un trabajador de la planta de East Grand Forks, Minnesota, por 16 años agradeció a los miembros del local 120 del sindicato Teamsters que donaron un camión lleno de abastecimientos para los trabajadores despedidos. El sindicato Teamsters, junto a otros, donaron unas 50 mil libras de alimentos antes del Día de Acción de Gracias.

Varios miembros de la rama 9 del sindicato de trabajadores postales NALC en Golden Valley, asistieron al mitin. Ellos informaron que Becki Jacobsen, una trabajadora del azúcar despedida en Moorhead, Minnesota, y “embajadora del azúcar de remolacha” habló el 22 de noviembre en la reunión general de su sindicato. Jacobsen es una de los dirigentes del programa móvil de difusión que el sindicato organiza para informar a otros trabajadores y sindicalistas sobre su lucha.

Para invitar a hablar a uno de los “embajadores del azúcar de remolacha” del BCTGM a su sindicato póngase en contacto con Jessie Du Bois de la central sindical Minnesota AFL-CIO al teléfono 651-665-9196 o al correo electrónico jdubois@aflcio.org.

Nuevo agricultor cubano comparte experiencias



Militante/Maggie Trowe

BOYEROS, LA HABANA, Cuba— David González López, (derecha) propietario de la finca El Valle Escondido, en esta localidad, muestra a los agricultores que asisten al Tercer Encuentro Internacional de Agroecología y Agricultura Sostenible las semillas de duraznos de su cosecha, las cuales utilizará para cultivar más árboles . (Ver artículo sobre encuentro en la portada).

Después de servir en las Fuerzas Armadas Revolucionarias, donde se entrenó como soldador, González se hizo agricultor, uno de la ola de agricultores nuevos que desde 2008 han estado recuperando tierras ociosas. Su finca es parte de una Cooperativa de Créditos y Servicios que incluye varias fincas en esta municipalidad fuera de La Habana.

La Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP) organiza unos 400 mil agricultores en cooperativas que proveen préstamos, ayuda técnica, facilitan maquinaria escasa y ayudan a vender productos agrícolas a instituciones y mercados locales.

González vive con su familia en una casa pequeña que el mismo construyó en un terreno vacío que estaba lleno de basura y maleza de marabú. Después varios intentos descubrió que podía plantar durazno y verduras. Durante dos años vendió solo a la comunidad local. Ahora produce suficiente para que la cooperativa venda parte de su producto a hospitales y escuelas de la región.

—MAGGIE TROWE

Protestas en Egipto

Viene de la portada
respuesta al anuncio del alto mando restringiendo la comisión que habrá de redactar una nueva constitución después de las elecciones.

Más tarde esa misma noche, la policía antimotines atacó a un número menor de manifestantes que se habían quedado en la plaza. A pesar de que la Hermandad Musulmana dijo a sus partidarios que se mantuvieran alejados y que se concentraran en ganar las elecciones, decenas de miles de trabajadores, estudiantes y otros, indignados por el ataque, inundaron la plaza.

Durante los nueve días siguientes murieron 41 manifestantes y más de 2 mil resultaron heridos en enfrentamientos con la policía y los soldados por todo el país, según *Al Jazeera*.

Tantawi destituyó el gabinete y nombró a Kamal el-Ganzouri como primer ministro. Ganzouri había sido primer ministro del ex presidente Hosni Mubarak en la década de los 90.

“Estamos cansados de las falsas promesas de democracia, trabajo e indemnización para los que resultaron heridos durante la revolución contra Mubarak”, dijo al *Militante* en una entrevista telefónica desde El Cairo Maie Sherefay, de 21 años de edad y una de las que fueron a la Plaza Tahrir después del ataque. “La policía disparó a la gente con munición real. Necesitamos a alguien en el poder que sea digno de confianza, no a los militares”.

La federación egipcia de sindicatos independientes instó a sus miembros a unirse a las protestas. Las huelgas que han tenido lugar en la industria textil y en otras industrias en los últimos meses han ganado algunos aumentos salariales y beneficios. Sin embargo, “no ha habido respuesta a las demandas de la clase obrera egipcia de un aumento en el salario mínimo y las pensiones”, dijo la federación en un comunicado. “Mientras tanto los trabajadores enfrentan la represión” y el despido de activistas sindicales. Algunos enfrentan cargos en tribunales militares.

Algunos en la Plaza Tahrir llamaron a un boicot de las elecciones.

Las manifestaciones en la Plaza Tahrir disminuyeron a medida que se abrían centros de votación el primer

día de las elecciones el 28 de noviembre, con largas filas de votantes.

Se presentan más de 6 700 candidatos para las elecciones a las dos cámaras del parlamento. Los 47 partidos políticos que compiten van desde los grupos islamistas, incluyendo a los salafistas y la Hermandad Musulmana, que quieren imponer un tipo de ley saría, hasta los partidos laicos capitalistas “liberales” como el partido de los Egipcios Libres, encabezado por el multimillonario magnate de las telecomunicaciones Naguib Sawiris, y las fuerzas aliadas con Mohamed El Baradei, antiguo director de la Agencia Internacional de Energía Atómica de Naciones Unidas. La complicada votación se llevará a cabo en etapas hasta marzo.

Se espera que la Hermandad Musulmana gane la mayoría absoluta en las elecciones.

“Están muy bien organizados, con un montón de dinero, con más experiencia que otros partidos y bien adiestrados”, dijo al *Militante* Karam Youseff, propietaria de una librería en El Cairo. “En el campo, en la ciudad, en cada callejón, en todos sitios se ve a la Hermandad Musulmana donando alimentos, ayudando en los hospitales. Tienen una gran base en las calles”.

Youseff, quien va a votar a favor de una coalición social-demócrata, dice que los partidos laicos “necesitan mucho tiempo para llegar a la gente en el Alto Egipto y en el campo” y competir con eficacia contra la Hermandad

Imponen nuevas sanciones contra Irán

Viene de la portada
la arrogancia imperial occidental”, según el *New York Times*. Por dos siglos Londres ha actuado como un poder colonial en relación a Irán.

Coreando “Muerte a Inglaterra”, cientos de estudiantes caracterizados por la prensa estatal iraní como miembros del Basij, asaltaron dos recintos diplomáticos británicos en Teherán, causando grandes daños. El Basij es una milicia dirigida por la Guardia de la Revolución Islámica, o Pasdarán, la fuerza militar dominante en el gobierno.

Londres retiró de inmediato todo su cuerpo diplomático y ordenó la expulsión del personal diplomático de la embajada iraní en Gran Bretaña, degradan-

do las relaciones diplomáticas a punto de una ruptura completa. Por lo menos otros cuatro países europeos han cerrado sus embajadas en Teherán.

El 1 de diciembre el senado estadounidense aprobó unánimemente la congelación de fondos en instituciones financieras basadas en Estados Unidos, incluyendo las de bancos centrales de otros países que tengan negocios con el banco central de Irán. Según la agencia Agence France-Presse, esta medida afectará los pagos que Irán recibe por sus exportaciones de petróleo. Aún no aprobada como ley, la administración de Barack Obama se opone a la medida del senado, preocupada por la posibilidad que esta resulte en un aumento en el

precio del petróleo en el contexto de la crisis económica mundial. Irán es el tercer exportador de petróleo en el mundo.

Entretanto, en un discurso el 4 de diciembre, el primer ministro israelí Benjamín Netanyahu aludió a la posibilidad de un ataque aéreo contra las instalaciones nucleares de Teherán, una medida que, según informes, ha sido discutida en el gabinete israelí. Lo comparó a la creación del estado de Israel en 1948. El gobierno del primer ministro David Ben-Gurión “entendía muy bien que la decisión tendría un precio muy alto, pero también entendía que el no tomar esa decisión tendría un precio aún más alto”, dijo Netanyahu.

Canteros rechazan ‘última y mejor’ oferta



Militante/Carl Weinberg

OOLITIC, Indiana—El 15 de noviembre miembros del local 8093 del sindicato de canteros en la empresa Indiana Limestone en esta ciudad rechazaron una serie de demandas de concesiones incluidas en la “última y mejor oferta” de contrato de la compañía, y votaron unánimemente en irse a la huelga el día siguiente. Los 50 huelguistas —cerca de la mitad de la fuerza laboral de la planta— han organizado líneas de piquetes frente a los cuatro portones de la planta. Los obreros cortan y transportan enormes bloques de piedra caliza “dimensional”. Sus compañeros de trabajo organizados en otros dos sindicatos —el sindicato de cortadores de piedra y el sindicato mecanometalúrgico IAM— no han cruzado las líneas de piquetes.

—CARL WEINBERG

Musulmana. Para que esto suceda, ella cree que el ejército necesita mantener el control por el momento.

Alaa Hani Murad, una recién graduada de la Universidad Británica en El Cairo, tiene un punto de vista diferente.

El nombramiento de Ganzouri y los ataques contra los manifestantes “muestran lo reaccionario que es el Consejo Militar Supremo”, dijo al *Militante* por teléfono. “Deberían regresar a los cuarteles lo más rápido posible”.

Ataque EUA en Pakistán provoca indignación

POR BRIAN WILLIAMS

Ataques aéreos de la OTAN mataron el 26 de noviembre a 24 soldados paquistaníes cerca de la frontera con Afganistán, exacerbando más las tensiones entre Washington e Islamabad. Respondiendo a esta reciente violación de la soberanía de Pakistán, protestas han estallado en varias ciudades y el descontento entre las fuerzas armadas está aumentado.

Washington lanzó el ataque contra dos puestos fronterizos a mediados de la noche, continuando el ataque aún después de que funcionarios paquistaníes pidieron que lo detuvieran. “Funcionarios militares dicen que los puestos fueron atacados sin advertencia a las 2 de la mañana mientras la mayoría de unos 50 soldados dormían”, informó el *Wall Street Journal*.

Este ataque sucede en el momento en que Washington ha aumentado sus

incursiones en territorio paquistaní con fuerzas especiales —incluyendo el asesinato de Osama bin Laden por tropas SEAL de la Armada en mayo— conjuntamente con ataques con aviones teledirigidos.

En Pakistán, en respuesta al asesinato de las tropas, manifestantes se congregaron el 26 de noviembre en Islamabad y Karachi, donde miles se reunieron frente al consulado estadounidense para condenar el ataque, informó el *Telegraph*. Las manifestaciones continuaron en los días subsiguientes.

Un funcionario paquistaní anónimo dijo al *Washington Post* que la ira dentro de las filas del ejército paquistaní había “alcanzado un nivel alarmante y la di-rección militar estaba muy preocupada por ello”.

El gobierno paquistaní ha cerrado por tiempo indefinido su paso fronterizo para camiones que traen casi

la mitad de las provisiones que usa Washington y la OTAN en Afganistán. Una acción similar se realizó en septiembre-octubre del año pasado hasta que Washington se disculpó por un ataque que mató a dos soldados paquistaníes.

En un esfuerzo adicional de aplacar la ira popular, Islamabad le dio a Washington dos semanas para retirarse de la base aérea de Shamsi en el suroeste de Pakistán desde donde son lanzados los ataques teledirigidos norteamericanos. Una demanda similar se hizo en junio, la cual fue después abandonada por las autoridades.

Mientras tanto, en la provincia de Kandahar, en el sur de Afganistán, tres días antes del ataque dirigido por Washington en Pakistán, un ataque de la OTAN mató a seis niños, y a otro civil, e hirió a tres niñas, según un vocero del gobernador.

Más lectura

El desorden mundial del capitalismo:

Política obrera al milenio

Por Jack Barnes



La devastación social y los pánicos financieros, el carácter más tosco de la política, la brutalidad policiaca, la militarización de la vida cotidiana y los actos de agresión imperialista:

son todos producto no de un mal funcionamiento del capitalismo, sino de su funcionamiento reglamentado y normal. Sin embargo, se puede cambiar el futuro con la lucha unida de trabajadores y agricultores cada vez más conscientes de su capacidad de transformar el mundo. \$25

PATHFINDERPRESS.COM